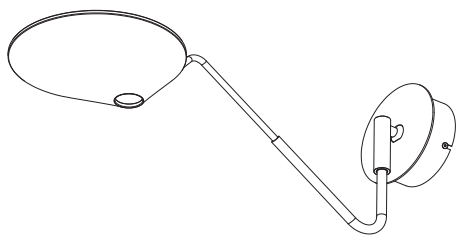


Instrucciones de montaje  
Assembly instructions



Design Studio  
Jorge Pensi

NÓN LÁ - A / 03-04

#### DATOS / DATA

LUMINARIA / LIGHT: NÓN LÁ - A / 03-04  
TIPOLOGIA / TYPOLOGY: APLIQUE - WALL LIGHT  
AÑO / YEAR: 2015

#### TESTS

Este producto ha sido sometido a las pruebas de seguridad eléctrica: continuidad, aislamiento, rigidez dieléctrica y toma tierra.

*This product has been subjected to the electrical safety test for: continuity, insulation, dielectric strenght.*

#### INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA CLEANING INSTRUCTIONS

No emplear alcohol ni disolventes, utilizar un paño suave.

*Do not use alcohol or solvents, use only a soft cloth.*

Tels.: +34 93 871 31 52 / +34 93 844 47 54  
Fax: +34 93 846 20 89  
e-mail: info@bover.es  
e-mail: export@bover.es  
www.bover.es

Avinguda Catalunya, 173  
Pol. Ind. Sud  
08440 Cardedeu  
Barcelona · Spain

BOVER IL·LUMINACIÓ & MOBILIARI SL

# bover



Solo aislamiento básico. Las partes accesibles están conectadas a una toma de tierra. Toma de tierra: Obligatoria

*Only basic insulation accessible conductors are grounded. Grounding: compulsory.*



Todos los productos están fabricados siguiendo las normas de seguridad y electromagnetismo de Europa:  
EN 60598-1:2014, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE.

*All products are manufactured according to the set safety and electromagnetism standards of Europe:  
EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE.*



Aparato preparado para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables.

*Ready for mounting on normally flammable surface.*



LED 10,5 W



#### DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA

Luminaria sólo para uso interior.

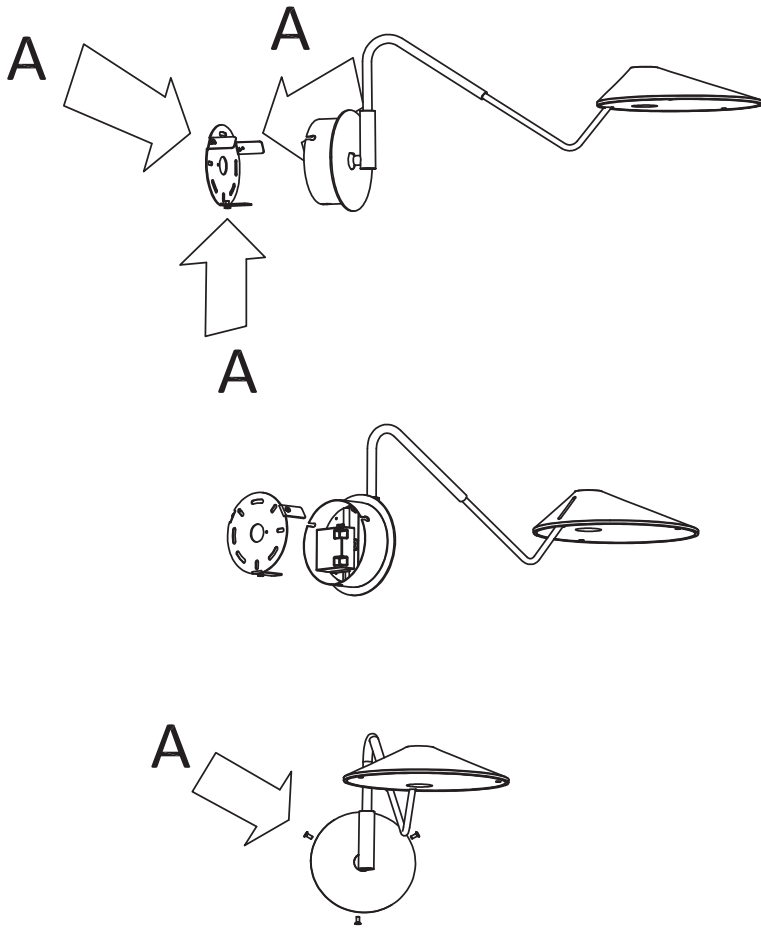
Factor de potencia: > 0.9

Tensión de entrada: 230V-50/60 Hz

*Light for indoor use only.*

*Power factor: > 0.9*

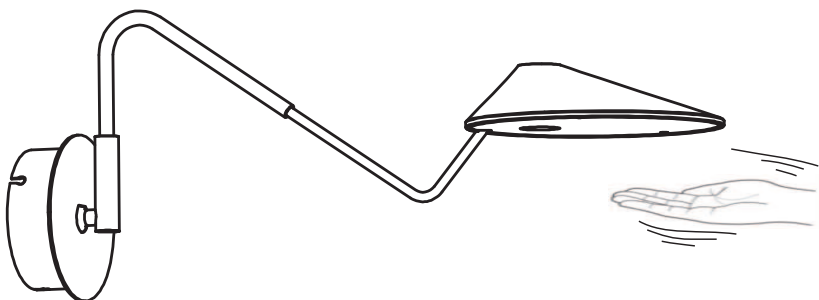
*Input voltage: 230V-50/60 Hz*



#### NOTA DE AVISO / NOTE

Por las características de su proceso productivo, los LEDs incluidos en las luminarias pueden mostrar una ligera variación en el tipo de luz.

*Due to LED manufacturing process characteristics, luminaires including this light source may have a slight variation in the light tone.*



#### AVISO / WARNING

Para el correcto funcionamiento y durabilidad de la luminaria se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.

*For the unit to work correctly and to last longer, it is recommended that the installation is carried out by a professional.*



#### IMPORTANTE / IMPORTANT

Desconectar la conexión de red antes de ser manipulada y realizar el cambio de bombilla sólo cuando se haya enfriado.

*Disconnect from the mains before handling and only change the bulb when it has cooled down.*



#### TORNILLERÍA INCLUIDA / FIXINGS INCLUDED

3 tacos, 3 tornillos 3.9x32 DIN 7982.

*3 plugs, 3 screws 3.9x32 DIN 7982.*



#### INSTRUCCIONES DE MONTAJE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Desmontar el anclaje aflojando los tornillos A y asegurarlo a la pared.

Conectar a la red, la sección máxima del cable 1,5 mm<sup>2</sup>; 16-20 AWG.

Asegurar la Nón Lá A/03-04 al anclaje ajustando los tornillos A

*Disassembly the wall bracket untightening the A screws, then secure it to the wall.*

*Connect to mains. The wire cross-section is up to 1,5 mm<sup>2</sup>; 16-20 AWG.*

*Secure the Nón Lá A/03-04 to the bracket tightening the A screws.*



#### IMPORTANTE / IMPORTANT

Para que el brazo mantenga su posición el florón debe fijarse sobre un plano perfectamente vertical, de otra forma siempre tenderá a quedar en la misma posición. Suplemente la base con algún regreuso si fuera necesario.

*In order for the arm to maintain its position, the canopy must be fixed on a perfectly vertical plane, otherwise it will always tend to remain in the same position. Supplement the base with some thickening if necessary.*



#### INTERRUPTOR PROXI SENSOR:

El sensor está aproximadamente al centro de la pantalla.

Para Encender /Apagar:

El sistema funciona acercando y alejando la mano u otro elemento al sensor. (la distancia a que debe ponerse la mano debe ser menor a 4cm aprox.) en un gesto de aprox. medio segundo.

El sistema es regulable:

Manteniendo la mano a menos de 4cm atenúa o intensifica la luz después de unos segundos; (se debe esperar al resultado).

El Sistema recuerda la última intensidad regulada.

#### PROXI SENSOR SWITCH:

The sensor is approximately in the middle of the shade.

To turn On and Off:

The switch works approaching or putting away your hand from the diffuser.

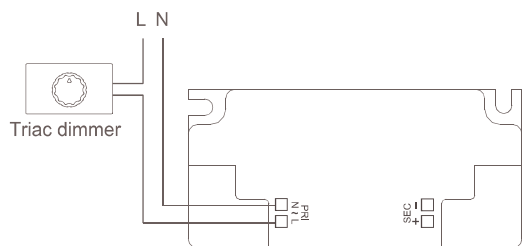
The distance that it needs to detect the movement is near 4 cm. The lamp enlightens when you approach and put away your hand to the diffuser in a gesture of near half a second.

The system is dimmable:

Approaching your hand and keeping it at less than 4cm of the diffuser dims the light up or down; you must wait for the reaction.

The System remembers the last dim setting.

**DIAGRAMA DE CABLEADO / WIRING DIAGRAM**



**Compatible phase dimmer**

<b>Manufacturer</b>	<b>Model</b>	<b>Q'ty of parallel connection</b>
Busch	2250U	15
CHINT	NEW7-305	25
HPM	CAT300E	10
HPM	CAT400L	10
KIWI Electronics	K010L	10
Legrand	5734 62	10
Schneider	SBD-SPL	10

**Trailing Edge Dimmer**

<b>Manufacturer</b>	<b>Model</b>	<b>Q'ty of parallel connection</b>
Berker	2874	30
Busch	6513U-102	25
CLIPSAL	32E450UDM	25
Hager	WUD42	25
HPM	CAT400T	25
JUNG	225 TDE	30
Schneider	CCTSE12011	15

**Minimum output power should be no less than 10.5 W to avoid flickering of LED.**

**NOTA / NOTE:**

En algunos casos, puede aparecer parpadeo.  
 Rogamos comprobar que el dimmer utilizado esté en la lista de compatibilidad y que su carga mínima se corresponde con la del dimmer.  
 Para eliminar el parpadeo, o quitarlo del rango de uso deseado, adaptar el dimmer con la regulación que habitualmente está en el frontal, detrás de la tapa decorativa. Esto suele ser suficiente aun para muchos dimmer no compatibles.  
 Si el efecto continuara, póngase en contacto con Bover.  
 Solamente podremos reclamar al fabricante si su dimmer aparece en la lista de compatibilidades.

*Flickering may occur in a few cases.  
 Please first check that the used dimmer is in the compatibility list, and that it's load corresponds with the minimum load of the dimmer.  
 To eliminate flicker or to take it out of the desired range of use, regulate the dimmer with the means that it usually has in the frontal plate, just behind the decorative frontal frame. This is usually enough even for several non compatible dimmers.  
 If the effect doesn't disappear please get in contact with us.  
 We will be able to claim to the manufacturer only if your dimmer appears on the list of compatibilities.*

# bover

barcelona lights

VERSIONES PROXI DIM

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética: F

*This product contains one light source of energy efficiency class: F*

Código BOVER / *BOVER Code*: BOV045

Número de registro EPREL / *EPREL registration number* : 1086680



Fuente de luz reemplazable por un profesional.

*Replaceable light source by a professional.*



Mecanismo de control reemplazable por un profesional.

*Replaceable control gear by a professional.*

**ENERGY**

**BOVER**  
BOV045

A

B

C


D

E

**F**

G

**11**  
kWh/1000h



2019/2015

# bover

barcelona lights

VERSIONES TRIAC

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética: E

*This product contains one light source of energy efficiency class: E*

Código BOVER / *BOVER Code*: BOV012

Número de registro EPREL / *EPREL registration number* : 954475




Fuente de luz reemplazable por un profesional.

*Replaceable light source by a professional.*



Mecanismo de control reemplazable por un profesional.


*Replaceable control gear by a professional.*

  
**BOVER**  
BOV012

---

A  
B  
C  
D  
E **E**  
F  
G

**11**  
kWh/1000h

 2019/2015